

## Price Contract Exhibit A – Amendment 2

As stated in the Notification of Contract Award, this Contract incorporates the terms, conditions, and specifications of the solicitation and response at the prices attached.

### UNIVERSITY LANGUAGE CENTER, INC.

### ZONE 1 & LANGUAGES BY COUNTY REFER TO [MAP \(LINK\)](#)

#### **SERVICES OFFERED.**

1. Onsite (Face-to-Face) Spoken Language Interpreting; Two (2) hour minimum, increasing by 15-minute increments after the scheduled time has lapsed.
2. When initiated by the State with State approved Video Conferencing Platforms (i.e., MS Teams/WebEx) remote interpreting; One (1) hour minimum, or scheduled time whichever is greater increasing by 15-minute increments after the scheduled time has lapsed.

The rates below are for all services rendered under this agreement and **ARE NOT** subject to change or follow the State Court Interpreter Program or Payment Policy. The Court Certified and Court Rostered rates, travel time, minimums, etc. **ARE NOT** subject to change based on the State Court Interpreter Program compensation rates that are set by the Court Administrator for the State of Minnesota Judicial Branch.

1. **STANDARD OFFICE HOURS OF OPERATION.** Standard office hours of operation are 6:00 am to 6:00 p.m. Monday to Friday. After hours of operation: 6:00 p.m. to 6:00 a.m. Sunday to Saturday including holidays
2. **EMERGENCY SERVICES.** Emergency services are available 24/7/365 at standard rates.
3. **CANCELLATION POLICY.**
  - a. Cancellations must be submitted to the vendor in writing via fax or e-mail.
  - b. **Charges:**
    - i. If requestor submits written notice of cancellation of 24 business hours or more: No fee for cancellations. Cancellations of Monday assignments must be submitted by 6:00 p.m. the Friday before, or billable charges will apply.
    - ii. If requestor submits written notice of cancellation of less than 24 business hours: The cancellation fee is the equivalent of 2 hours OR the scheduled number of hours, whichever is greater.
4. **LIST OF LANGUAGES. CLICK HERE FOR A LIST OF LANGUAGE AVAILABLE BY COUNTY (LINK)**
  - a. Amharic, Arabic, Burmese, Cambodian, Cantonese, Chinese, Creole (French), Creole (Spanish), French, Hmong, Karen, Korean, Laotian, Mandarin, Oromo, Russian, Somali, Spanish, Vietnamese.
  - b. **Languages of Lesser Diffusion:** Afar, Afrikaans, Akan/Twi, Albanian, Anuak, Chhatisgarhi, Sudanese, Armenian, Bahasa-Indonesia/Indonesian/Malay, Bari, Bassa, Belarusian, Bengali, Berber/Tachelhit, Bhutanese, Bosnian, Bulgarian, Cebuano/Visayan, Croatian, Cutchi, Czech/Bohemian, Danish, Dari, Dinka, Dutch, Esan, Ewe, Fante, Farsi/Persian, Finnish, Fula/Funali, Fuzhou, Ganda/Luganda, Gbandi, Georgian, German, Gio, Gola, Grebo, Greek, Gujarati, Guyanese Creole, , Hawaiian, Hausa, Hebrew, Hindi, Hokkien/Teochew, Hungarian, Ibibio-Efik, Ibo/Igbo, Igbo, Ijaw, Indonesian/Malay, Irish, Italian, Japanese, Kalenjin, Kannada/Kanarese, Karenni, Kinyamulenge, Kinyarwanda, Kirundi, Kisii (Kenya), Kissi (Liberia, Guinea, Sierra Leone), Kpelle, Krahn, Krio, Kru, Kunama, Kurdish, Lahu, Latvian, Lebanese, Liberian English, Lingala, Lithuanian, Lorma, Luganda, Luhya, Malayalam, , Mandingo, Marathi, Mende, Mina, Moldovan, Mongolian, Naandi, Nepali, Nuer, Ogoni -Gokana, Ojibwe, Pashto, Pidgin, English, Polish, Portuguese, Punjabi, Quechua, Romanian, Serbian, Serbo-Croatian, Shanghainese, Sindhi, Sinhalese, Soga, Somali-Maay, Soninke, Sudanese, Susu, Swahili/Kiswahili, Swedish, Tagalog/Filipino, Taiwanese, Tajik, Toishanese/Taishanese, Tamil, Telugu, Temne, Thai, Tibetan, Tigre, Tigrinya, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vai, Wolof, Yoruba.

\*The list of languages that are considered of lesser diffusion varies and depends on where you go in the State. If the requesting agency requires a different language that is not listed with an hourly rate on this price schedule (refer to the list of languages available), the vendor is allowed to provide a quote for the requesting agency's comparison to other contracted vendors.

5. **TRAVEL REIMBURSEMENT:** All efforts MUST be made by the vendor to retain and schedule qualified interpreters without incurring any mileage or other additional costs, and that the interpreter be based physically within the appropriately awarded or adjacent Geographical Zone. Travel time will ONLY be paid if interpreter distance to the assignment location exceeds 35 miles one way from the interpreter's origin and the interpreter is starting within the awarded or adjacent Geographical Zone (i.e., neither the agency nor the vendor should schedule an interpreter who lives in Zone 1 to travel to Zone 7 for a two hour assignment and pay for 5 hours of travel).

Travel time IS NOT paid on an hourly rate for any interpreting services. When travel or other reimbursable expenses may be applicable, the expenses will be paid in accordance with the State of MN Commissioner of Administration current mileage and other rates compensation found here; <http://www.mmd.admin.state.mn.us/commissionersplan.htm>

6. **RETAINER OPTION.** The Office of Administrative Hearings (OAH) may request and retain the same interpreters for single or multi-day assignments. Contract rates and cancellation policies apply.

Language	Court Certified	Court Rostered	Healthcare Certified	Healthcare Rostered	General Interpreting
Amharic	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Arabic	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Burmese	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Cambodian	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Cantonese	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Chinese	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Creole (French)	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Creole (Spanish)	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
French	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Hmong	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Karen	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Korean	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Laotian	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Mandarin	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Oromo	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Russian	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Somali	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Spanish	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
Vietnamese	\$62	\$60	\$60	\$60	\$60
<b>Languages of Lesser Diffusion*</b>					
All other languages*	\$65	\$65	\$60	\$60	\$60